

Марсианская схизма (статья)

WARPFROG

Гильдия Переводчиков Warhammer

Марсианская схизма (статья)



Переводчик	Luminor
Издательство	Games Workshop
Источник	Гражданская война на Марсе / The Martian Civil War
Год издания	2024
Подписаться на обновления	Telegram-канал
Обсудить	Telegram-чат
Скачать	EPUB , FB2 , MOBI
Поддержать проект	

Разрушение Мондус-Оккулум

Избежав худших последствий заражения выпущенным Кельбор-Халом мусорным кодом, принадлежащая фабриктору-наместнику Кейну кузница-храм Мондус-Оккулум подверглась атаке армий Тёмного Механикума. В складах снабжения громадного города-кузницы хранится огромное количество комплектов силовой брони Космического Десанта - ресурса, который может оказаться жизненно важным в разгорающейся гражданской войне. Несмотря на приближение вражеских сил, воинства Тагматы Кейна собираются на окраинах Мондус-Оккулум, ведомые приказом выиграть как можно больше времени для эвакуации содержимого хранилищ кузницы-храма с объятай войной Красной планеты.



Марсианская схизма

«Пусть бесстрастный облик этих магосов не обманывает вас, ибо за завесой благочестия политика Механикума столь же запутана, как и нравы погрязшего в интригах и распрях Имперского двора. Когда их гнев пробуждается по-настоящему, их ярость обращает в пепел целые миры».

Марс для Механикума представлял собой то же самое, что и Терра для человечества. Во времена Великого крестового похода владыки Красной планеты правили обширной империей миров-кузниц, простиравшейся от Фаэтона^[2] и Юпитера^[3] в Солнечной системе до далёких М'пандекса^[4] и Гульгорода^[5]. Даже в тех случаях, когда властители Марса стремились навязать свою волю другим, их господство всё же не было абсолютным. Подобно тому, как абсолютная власть Императора над Его обширными владениями была ослаблена громадными расстояниями между мирами, с аналогичной проблемой столкнулись и владыки Марса. Впрочем, несмотря на всё это, миры-кузницы были объединены общей догмой, сформировавшей их культуру и организацию, внешне весьма схожую между собой. Эта единая общность заключалась в глубоко укоренившейся одержимости технологическим прогрессом и жажде познания механизмов, на которых была построена Вселенная, что позволяло Механикуму существовать в состоянии сплочённости, невзирая на свою феодальную природу.

Сам же Марс был своего рода микрокосмом этой более крупной организации, с городами-кузницами, храмами и орденами, представляющими собой уменьшенные подобия существовавших по всей Галактике миров-кузниц. Эти громадные конструкции покрывали собой сплошную сушу Красной планеты и возвышались в её атмосфере. Некоторые из них, такие как город-кузница Кориэль Зеты, располагались поверх геологических разломов, дабы черпать энергию из магматической мантии планеты, в то время как другие использовали мощь обширных реакторных массивов, находившихся под неусыпной охраной их властных творцов и подконтрольных им войск.

Правители этих комплексов-кузниц, истинных шедевров инженерного искусства, превосходящих любые мыслимые пределы обычной изобретательности, были столь же разнообразны в своём стремлении к знаниям и овладению неизведанным. Зачастую поставленные цели приводили их к противоречиям и даже конфликтам друг с другом, поскольку в попытке обрести преимущество над своими коллегами они прибегали к использованию завесы секретности и уловок. Как и в отношениях между различными мирами-кузницами, меж правителями различных провинций и сатрапий Марса было достигнуто хрупкое единство, поскольку их всех связывала общая верность Терре. В результате соперничество между отдельными ветвями и культурами Механикума оставалось простым соперничеством; пускай долгая история Марса была полна войн и разрушений, их общая преданность Машинному культу вынуждала всех и каждого к принятию союза, сколь бы горьким он ни был.

Однако с началом Ереси Гора всему Механикуму пришлось принять важное решение: либо подтвердить свою верность Императору и Империи, либо присягнуть магистру войны и его мятежу. Действуя через

своего посланника Регула, Гор посулил генеральному фабрикатору Кельбор-Халу свободу от ограничений, которыми Император сковал Механикум. Служителям Машинного культа будет вновь дозволено проникнуть в хранилища сокрытого и запретного, дабы они могли расширить объёмы своих знаний – при условии, что их усилия послужат делу магистра войны.

Принятие этих условий повлекло за собой ещё более глубокие расколы внутри Механикума, чем когда-либо прежде. Застарелая вражда всплыла на поверхность, когда властители Механикума ясно дали понять свои намерения и раскрыли свои союзы. Подобно тому, как Империи Человечества оказался раскол на части междоусобной войной, ровно то же самое произошло и с Марсом. Владыки Красной планеты спустили с поводка свои Тагматы, сонмы воинов и бесчисленные боевые машины; вместе с ними маршировали рыцарские дома и Легио титанов, которые шли в бой не объединившись в стремлении противостоять внешнему агрессору, но ради того, чтобы выплеснуть накопленную поколениями вражды и соперничества ярость в безумии беспрепятственного разрушения. Подобно тому, как легионы Космического Десанта, когорты Солярной Ауксиллии и полки Экзертус Импералис оказались разделены гражданской войной, то же самое произошло и с Механикумом.

007.М31: Поглощение Антарраса III

Антаррас III, приведённая к Соглашению контингентом легиона Несущих Слово планета-мануфактурум уровня «Симплекс», снабжала окружающие системы компонентами для агромеханического оборудования, а также другими базовыми машинами для обеспечения существования имперских граждан. После десятилетий непрерывного и бесперебойного труда рабочие колонии мира внезапно подверглись нападению изнутри. Астропатические ретрансляторы умолкли, поражённые неизвестной технологической хворью, вылечить которую никто не мог, а коммуникационные сети скрылись за пеленой помех, погрузив мир во тьму, поскольку его жизненно важные системы оказались полностью обесточены.

Под покровом начавшейся сумятицы восставшие технокульты выпустили армию механоконструкций, управляемых посредством нечестивой техноарканы. Они соорудили грубые подерия из производственных машин и промышленных автоматов, что когда-то служили инструментами их бытия, но теперь обрели смертоносное подобие разумности в результате отвратительных тёмных ритуалов практикующих колдунов восставших. Технокульты бросили эти мерзости против человеческого населения Антарраса, чтобы разорвать его на части в кровавом безумии.

Те, кто противостоял технокультистам и подконтрольной им орды автоматов, сражались только штатным или импровизированным оружием, доверившись укреплённым стенам своих кузниц-фабрик для защиты. Месяцами они держались в этих импровизированных цитаделях, подвергаясь атакам бродячих культистов и кровожадных конструкторов, пропитанных энергией эмпиристов. Один за другим все аванпосты до единого пали; их защитники были перебиты, защищая стены и бункеры, или просто истощены перед лицом натиска безжалостной осаждающей армии механических созданий, которые не испытывали голода, жажды или усталости.

Без вмешательства извне Антаррас III стал вотчиной отдавшихся скверне, как только последние оплоты защитников оказались сметены растущей армией конструкторов. В конце концов, когда не осталось никого, кто мог бы бросить им вызов, машины обратились против собственных создателей, дабы удовлетворить свою жажду кровопролития, пока на Антаррасе не осталось ничего из плоти и крови, а поверхность планеты не превратилась в пустошь, где обитали только холодные, безжизненные машины.

008.М31: Тишина опускается на Галланту

Галланта, имперский мир третичного класса, упоминаемый в уцелевших записях как располагавшийся в непосредственной близости от Галаспара, замолчал после сокрушения Идеальной цитадели Фулгрима на планете Нарсис^[6]. Согласно хроникам, на самой Галланте располагались простые и примитивно укомплектованные гарнизонные силы, исполнявшие обязанности по защите этой второстепенной верфи и пустотной гавани.

Последние известные передачи с Галланты на Терру отправлялись в рамках регулярной автоматизированной передачи данных, которые обычно высылались в рамках установленных интервалов для оценки имперской бюрократией статуса десятичного мира. В сообщениях содержалась информация о том, что народ Галланты удостоился чести приветствовать Легионес Астартес, когда к пустотной станции пристыковались корабли Гвардии Ворона, из которых вышли воины в броне цвета белой кости, изящно украшенной символом полумесяца.

После получения этого сообщения астропатами на Терре оно было проанализировано и сочтено вероятно испорченным или неверно интерпретированным. Запрос адептам Галланты уточнить и повторить их послание было подготовлено, но так никогда и не отправилось адресату, оказавшись забытым и потерянным посреди хаоса, вызванного вторжением в Солнечную систему магистра войны.

010.М31: Железный катаклизм

Миры-кузницы так называемого «Железного Пояса»^[7], лежащего на пограничье сегментумов Темпестус и Пацификус, вступают в широкомасштабную войну между соперничающими фракциями Механикума, поскольку некоторые из них остаются верными Императору, а другие покоряются воле магистра войны. После множества стычек между Тагматами миров-кузниц среди металлолома на полях сражений найдены останки демонических машин предателей, из которых горстка помечена идентификационным шрифтом архимагоса Лукаса Хрома. Каким образом эти нечестивые творения оказались за пределами Марса – неведомо никому, но распространение схожих конструкций ещё более кошмарного дизайна продолжает шириться среди Тёмного Механикума, что позволяет его адептам выставлять на бой схожие демонические машины даже вдали от изначально породившей их кузницы.

011.М31: Разграбление Саркосы-Омикрон

Пользующийся дурной славой кузничной анклав Саркоса-Омикрон подвергается вторжению Железных Рук и Тёмных Ангелов, легионов, когда-то приведших этот сателлит к Согласию наряду с его бесчисленными лунами^[8]. Всевозможные запретные техноарканы задействованы при обороне кузничного анклава, с многочисленных спутников прибывают всё новые и новые подкрепления – и в конце концов отбрасывают легионеров прочь, хотя считается, что наиболее значительные потери воины X легиона понесли при попытке обеспечить вывоз неизвестного археотеха из творений отступнических техноволхвов.

012.М31: Зов сирены

Слабо отражаясь эхом в пустоте, сигнал бедствия исходит от неизведанной межзвёздной области за границами сегментума Соляр и принимается различными силами. Его источником оказывается давним-

давно забытое царство Кситера – система, терраформированная и заселённая экспедициями покорителей фронта, что согласно предварительной датировке произошло в Тёмную эпоху технологий. Подобно песни сирены, пробудившейся в результате катастрофической гражданской войны за судьбу Галактики, этот сигнал привлёк лидеров многочисленных фрагментарных группировок, вне зависимости от их верности Императору, магистру войны или кому-то ещё, суля знания и могущество, которые позволят им сокрушить любого врага.

Следуя за этим призывом, ударные силы самого различного происхождения сходятся в боях на Кситере, намереваясь разграбить её самолично. Даже те легионы, что к тому времени сражались на той стороне, которую избрал их примарх, вроде Детей Императора и Железных Воинов, сошлись друг против друга в безжалостной схватке за лежавшие в хранилищах трофеи. Железные Руки столкнулись с силами Саламандр, поскольку разжигаемая завистью ярость стирала все узы родства между теми, кто слышал зов сирены.

О том, что произошло на Кситере, осталось не так уж много подробных записей, за исключением резких последних передач их командиров, в которых говорится о череде планетарных ударов и последующем исчезновении войск в глубинах громадных катакомб этого мира, сведений о спасении из которых больше не поступало. В большинстве своём эти данные не зарегистрированы в архивах легионов, их участники, по всей видимости, действовали без санкций или одобрения цепочки командования, а потому истина о произошедшем на Кситере известна лишь тем, кто отважился на участие в этих событиях.

014.М31: Чума Хорстакса

Густонаселённый мир Хорстакс охвачен внезапной вспышкой смертоносной инфекции, которая превращает своих жертв в проклятые нечестивой жизнью-вне-смерти и охваченные болезнями орды, которые лишены разума и существуют лишь для того, чтобы распространять инфекцию всё дальше и дальше. Более 98% населения оказываются инфицированы патогеном, а те, кто обладает некоторой врождённой стойкостью, умирают от жажды или удушья в течение нескольких последующих недель, когда системы фильтрации и очистки, поставляющие воду и воздух в убежища, выходят из строя и перестают функционировать.

Пока жители Хорстакса всё ещё оставались живыми, они пребывали в полном невежестве, что чума на их родной планете в действительности являла собой творение химиков и магосов-биологов на службе Гвардии Смерти, которая задержалась в непосредственной близости от орбиты Хорстакса, наблюдая за эффектом своих экспериментов. Высвобождение сотворённой ими хвори, шедевра генетических манипуляций и запретной гибридизации, проложило путь небольшому осколку XIV легиона, который быстро захватил планету себе во владение. Эти воины были уцелевшими после падения Барбаруса, которые бежали, чтобы сотворить новое королевство, и на разрушенном Хорстаксе они обрели домен, где могли восстановить свою силу и однажды вновь атаковать Галактику во имя Мортариона.



++ Карта Галактики ++

++ Обзор ++

+ Подтверждение подлинности +



Марс: Красная планета

Марс - сердце мощи всего Империиума. Его бесчисленные кузницы питают неутолимый голод Великого крестового похода и сами поддерживаются бесчисленными трофеями, доставленными с разрушенных и покорённых миров по всей Галактике. Это ритуальный центр Механикума, место рождения Машинного культа, а также владения его самого могущественного властителя - генерального фабрикатора. Из его кузниц-храмов вершится политика этого загадочного клана человечества, а различные распоряжения отправляются в миры-кузницы в самых отдалённых уголках Галактики. Наконец, это одна из величайших крепостей Империиума, где каждый город - цитадель, а каждая фабрика - казарма. Здесь проживают миллионы воинов - как из плоти, так и из железа, и некоторые из наиболее могущественных Легио титанов^[9] во всей Галактике готовы защитить родной мир от любого захватчика, который посмеет ему угрожать.

По своей сути Марс - негостеприимный мир, охваченный пыльными бурями, бушующими на просторах простирающихся от полюса до полюса красных равнин. Его воздух пропитан чадом промышленности, и лишь самые выносливые генетически выведенные сервиторы или аугментированные адепты способны дышать им долго - впрочем, немногие из них находят в себе смелость отправиться в обширные и раскидистые пустоши за пределами городов-кузниц. Каждая из этих огромных цитаделей является владением одного из архимагосов Марса, и все до единого жители и машины в их стенах целиком и полностью подчиняются воле своего повелителя. Тем не менее, сами архимагосы не особо заботятся об

истой преданности своих подданных – скорее, об улучшении их мастерства как формы поклонения во имя Омниссии. Именно эти владыки Механикума правят пустынным миром, в то время как генеральный фабрикатор стоит над ними как наивысшая инстанция на Марсе.

Расплата Ереси

Марс серьёзно страдает от смуты Ереси Гора – страшной напасти, развязанной и распространённой не внешним врагом, но его собственными хранителями. В стремлении гарантировать, что никто не выступит против него, когда сам он встанет на сторону Гора, генеральный фабрикатор Кельбор-Хал пустил в ход весь свой смертоносный арсенал, нацелившись на каждую кузницу, чей хозяин был более или менее верен Императору. Ядерные взрывы, токсичные фаги и целые рои предназначенных для охоты и убийства дронов были обрушены на неподготовленный к этому Марс, а за ними последовали армии предательских магосов и исполинские титаны Легио Мортис. Целые города были стёрты с лица планеты, горы сравнили с землёй, а обширные участки прародины Механикума стали непригодными для жизни на столетия. Невзирая на всю ценность Марса для Империи, война не пощадит его, и Ересь Гора навеки оставит свои шрамы на красном лице этого мира.

++ Обзор: Марс ++
+ 001005.M31 +
+ Земной тип (I)
++ Суб-умеренный
+++ Железистый
++++ Мир-кузница уровня «Примус»
++ EJ / 601734 / F / YD ++

++ ПОЯСНЕНИЕ ++
+ Орбитальное кольцо, именуемое Железным Кольцом, не отображено – оно представляет собой верфи, доки и мануфакторумы огромного масштаба, чей производственный объём эквивалентен таковому у мира-кузницы класса «Зета».
+ Остатки деятельности по терраформированию и последующего регресса окружающей среды.
+ Археологические субстраты, датируемые тысячелетиями, при этом значительная часть либо застроена, либо разобрана в поисках ресурсов. Обратите внимание на немалое количество материалов, встречающихся на Марсе крайне редко – что указывает на значительные масштабы внутреннего и внешнего импорта Солнечной системы в предшествующую эпоху.

///

Таково бремя верности.

Своей мудростью Император положил конец безумию религии, яду фанатизма, который терзал Терру и погрузил её в Старую Ночь. Всем своим подчинённым царствам Он навязал верховенство разума и Имперской Истины.

Всем, кроме одного.

На Марсе древнее проклятие сохранялось. Сокрытое за едва понимаемыми ритуалами и пустоголовыми традициями Механикума, оно продолжало жить, и глубоко в недрах огромных городов-фабрик Красной планеты оно гноилось и крепло на старых обидях и недоверии. Здесь Гор и отыщет его, возрастит и выкует среди тьмы инструмент, с помощью которого однажды сможет вскрыть самую могущественную крепость в Галактике.

Преданность древнему кредо Марса, пропитанному кровью прошлому вместо золотого будущего Императора ослепит многих владык Механикума. Они не могли вынести мысли о том, что их культ может пасть в бездну истории и оказаться забытым, чтобы быть заменённым новым порядком. Тоскуя по тем временам, когда их предки безраздельно правили среди раздираемой войной Галактики, многие из них присягнули магистру войны, не заботясь о цене, которую придётся заплатить за своё слепое рвение.

И вновь судьба человечества окажется во власти фанатиков, тех, кто скорее увидит, как Галактика пылает, но не оставит прошлое позади. Ещё не остыли угли Великого крестового похода на окровавленных равнинах Исствана V, как Марс поднялся на войну. Не для того, чтобы свергнуть тирана-Императора, не во имя возведения на трон выскочки в лице магистра войны, но единственно ради терзания и разрывания собственной души. Дети Красной планеты сражались либо за то, чтобы освободить её от цепей разума, либо за то, чтобы раз и навсегда сбросить покров мистицизма, нисколько не заботясь о том, кто будет править Имперуумом, когда умолкнет грохот орудий. Они были настолько ослеплены преданностью своему делу, что оказались не в состоянии увидеть трещину, которую проделали в некогда безупречной броне Терры.

Я расскажу вам о деяниях, что были совершены, ибо вам неведома вся правда той тёмной эпохи. Я не стану лгать и говорить вам, будто бы всё, что мы делали, было правильным – ибо все мы знаем, что это не так.

Но неужели следовало поступать именно таким образом?

Я представляю настоящую работу на ваш суд и прошу вас решить, какой приговор следует вынести тем из нас, кто пережил те ужасные дни.

Таково бремя Ереси Гора.

tV

1. Имперский флотоводец, участник битвы за Талларн. Упомянут в новелле «Талларн: «Палач» / Tallarn: Executioner».
2. Фаэтон – крупный мир-кузница в сегментуме Соляр, основной производитель танка «Леман Русс» и обитель воинственного легиона титанов Легио Оседакс, также известного как «Василиски». Ввиду своих колоссальных производственных возможностей Фаэтон вступил в конфликт с Марсом в годы Великого крестового похода, когда владыки Красной планеты осудили возможное стремление местных механикумов к узурпации власти; дабы избежать конфликта, правящий контролер Фаэтона-Прайм предложил генеральному фабрикатору Кельбор-Халу собственный отказ от трети имущества, средств производства, вооружённых сил и рабочей силы – однако вместо передачи всего этого Марсу эксплораторские ковчеги Фаэтона ушли в пустоту прямо на глазах у посланников Кельбор-Хала и вынырнули у сверхгиганта Атарат, где основали новый мир-кузницу Атар-Медиан.
3. Анклавы Механикума располагались на нескольких спутниках Юпитера, включая штаб-квартиру Капеканского культа Легио Кибернетика на Каллисто, исследовательскую станцию Механикум-

Биологис на Ио, а также верфи на Туле, где в обстановке строжайшей секретности был построен линкор Несущих Слово «Яростная бездна».

4. М'пандекс – древний мир-кузница в Скоплении Циклопа, долгое время пребывавший в полной изоляции и в значительной степени регрессировавший, притом как в технологическом плане, так и в отношении стабильности генокода населения. На момент обнаружения М'пандекса Империеумом мир опустился так низко, что его титаны стали безмолвными и неподвижными истуканами, немалая часть местных жителей выродилась в недолудей, а самой планетой управляли склонные к суевериям полководцы. Тем не менее, Марс не дал пропасть своим братьям, вложив значительные средства и ресурсы в восстановление М'пандекса, переобучение местных жителей и восстановление инфраструктуры – выпуская ресурсы материально-технического обеспечения, к началу Ереси планета сравнилась в уровне валового продукта с Люциусом и Ваннахеймом, но всё равно находилась в тени своих соседей со значительно более молодого мира Мезоа, что наряду с благодарностью правящим кругам Марса (и наличием на М'пандексе марсианских скитариев с контингентом Легио Мортис) обусловило их вступление в войну на стороне Гора Луперкаля.
5. Гульгород – некогда могучий и гордый бастион Механикума на Восточной окраине, в значительной степени утративший былую мощь и большинство своих территорий в результате жестоких войн с ксеносами и опустившимися человеческими мародёрами. К моменту прибытия Императора и Его Великого крестового похода от когда-то обширной звёздной империи оставался лишь главный мир-кузница с горсткой клиентских миров. Властители Гульгорода с радостью ухватились за возможность вернуть былые богатства и славу – но обнаружили, что немалую часть их владений успели присвоить коварные хозяева тройственного союза кузниц Триплекса. Поскольку Император запретил открытую войну между Своими слугами, Гульгороду оставалось лишь пестовать застарелую ненависть, однако с началом Ереси Гора им представится шанс свести счёты со старым врагом, когда Триплекс поддержит вероломного магистра войны. Легио Адамантус и все вооружённые силы Гульгорода в полном составе отправятся воевать на стороне лоялистов – не из долга или любви к Императору, но по причине иного выбора их давнего недруга, и обретут щедрую награду – когда Легионес Астартес оставят Восточную Окраину после окончания Трамасского крестового похода, Гульгород получит право владения над обширными территориями разорённого конфликтом региона.
6. См. роман «Потерянное Освобождение / Deliverance Lost» и статью «Разрушение Совершенной крепости / The Breaking of the Perfect Fortress».
7. Отсылка к так называемому «Ржавому поясу» (англ. Rust Belt) – центру сталелитейного производства и тяжёлой промышленности США, включающему штаты Индиана, Иллинойс, Мичиган, Огайо и Пенсильвания. Преуспевающий в былые годы регион, именовавшийся когда-то Индустриальным, Фабричным или Стальным Поясом, после кризиса 1970-х годов в значительной степени снизил объёмы промышленного производства, и сотни тысяч людей потеряли работу. Тем не менее, Ржавый Пояс и по сей день остаётся одним из важнейших регионов промышленности Соединённых Штатов.
8. 10-я и 42-я когорты Саркосанских Вольтижёров упоминаются в боевом расписании Обвинительного воинства Просперо в книге «Ересь Гора, том 7: Пекло / Horus Heresy Book Seven, Inferno».
9. В частности, легендарная «Триада Феррум Моргулус» - Легио Темпестус (Повелители Бури), Легио Игнатум (Огненные Осы) и Легио Мортис (Головы Смерти), а также Легио Сутурвора (Повелители Огня), Легио Фортидус (Бесстрашные), Легио Агравидес, Легио Вендеттика, Легио Экскруциата и основанный в качестве звёздных крестоносцев, но большей частью вернувшийся на Марс накануне предательства для обновления обетов и восстановления былых связей Легио Гонорум (Стрелы Смерти). Кроме того, небольшими владениями на Марсе располагал Легио Вульпа (Ловчие Смерти), а Легио Магна (Пылающие Черепа) действовал в качестве почётного караула верных Кельбор-Халу владык кузниц.

Источник — [https://wiki.warpfrog.wtf/index.php?title=Марсианская_схизма_\(статья\)&oldid=26827](https://wiki.warpfrog.wtf/index.php?title=Марсианская_схизма_(статья)&oldid=26827)

Эта страница в последний раз была отредактирована 19 ноября 2024 в 23:58.